|  |  |
| --- | --- |
| **جمعية الاتصالات الراديوية (RA‑15)**  **جنيف، 30-26 أكتوبر 2015** |  |
| **الاتحــــاد الـدولــــي للاتصــــالات** |  |
|  |  |
| الجلسة العامة  المصدر: القرار ITU-R 60  العنوان: تحديث قرار | الوثيقة RA15/PLEN/8-A |
| 3 سبتمبر 2015 |
| الأصل: بالإنكليزية |
| دولة إسرائيل[[1]](#footnote-1) | |
| مشروع مراجعة القرار ITU-R 60 | |
| خفض استهلاك الطاقة من أجل الحماية البيئية والتخفيف من آثار تغير المناخ باستعمال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات/تكنولوجيات الاتصالات الراديوية وأنظمتها | |
|  | |

خلفية

يحد تقاسم البنية التحتية من استهلاك الطاقة. وتقاسم البنية التحتية من المسائل الشائكة التي تنطوي على العديد من الأبعاد والعوامل؛ وينبغي أيضاً أن تؤخذ في الاعتبار الجوانب ذات الصلة بصمود الشبكات فيما يتعلق بتقاسم البنية التحتية. وقد أثارت إسرائيل موضوع مراجعة القرار ITU-R 60 في الاجتماع الأخير لكل من لجنتي الدراسات 1 (يونيو 2015) و5 (يوليو 2015) لقطاع الاتصالات الراديوية (انظر الوثيقة [5/234-E](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=R12-SG05-C-0234)).

ونظراً إلى أهمية العديد من لجان الدراسات فيما يتعلق بمضمون هذا القرار الهام، تقدم إسرائيل هذه المساهمة إلى جمعية الاتصالات الراديوية من أجل اقتراح مراجعة القرار ITU-R 60 من خلال إضافة:

(1 *الفقرة و)* من *إذ تلاحظ* ”أن تقاسم البنية التحتية يحد من استهلاك الطاقة“،

(2 الإشارة في الفقرة 1 من *تقرر* ’أنه ينبغي للجان الدراسات التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية إعداد توصيات أو تقارير أو كتيبات بشأن‘ إلى ”تقاسم البنى التحتية للشبكات في محطات الأرض“:

وترد فيما يلي التعديلات المقترحة في القسمين *إذ تلاحظ* و*تقرر*.

المرفقات: 1

المرفق

القـرار ITU‑R 60

خفض استهلاك الطاقة من أجل الحماية البيئية والتخفيف من آثار تغير المناخ باستعمال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات/تكنولوجيات الاتصالات الراديوية وأنظمتها

(2012)

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

*أ )* أن مسألة تغير المناخ تبرز بصورة متسارعة بوصفها مصدر قلق عالمي وتتطلب تعاوناً على الصعيد العالمي؛

*ب)* أن تغير المناخ هو أحد العوامل الرئيسية التي تسبب حالات الطوارئ والكوارث الطبيعية التي تعاني منها البشرية؛

ج) أن الفريق الحكومي الدولي للأمم المتحدة المعني بتغير المناخ قدّر أن انبعاثات غازات الاحتباس الحراري في العالم قد زادت بأكثر من 70% منذ عام 1970، بما لذلك من آثار على الاحترار العالمي وأنماط تغير الطقس وارتفاع منسوب البحار والتصحر وانكماش الغطاء الجليدي وغيرها من الآثار على المدى الطويل؛

*د )* أن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تشمل تكنولوجيا الاتصالات الراديوية تساهم تقريباً بنسبة 2‑2,5 في المائة من انبعاثات غازات الاحتباس الحراري، والتي قد تتزايد كلما أصبحت تكنولوجيا المعلومات والاتصالات متيسرة على نطاق أوسع؛

*ﻫ )* أن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات/أنظمة الاتصالات الراديوية يمكن أن تساهم مساهمة حقيقية في تخفيف آثار تغير المناخ والتكيف معها؛

*و )* أن التكنولوجيات والأنظمة اللاسلكية أدوات فعالة لمراقبة البيئة والتنبؤ بالكوارث الطبيعية وتغير المناخ؛

*ز )* أن الاتحاد الدولي للاتصالات أكد خلال مؤتمر الأمم المتحدة المعني بتغير المناخ المنعقد في بالي، إندونيسيا خلال الفترة 14‑3 ديسمبر 2007، على دور تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بوصفها أحد أسباب تغير المناخ وعنصراً حاسماً في التصدي له في آن واحد؛

*ح)* أن تقارير قطاع الاتصالات الراديوية وتوصياته التي تتناول الآليات الممكنة لتوفير الطاقة المطبقة على الخدمات الراديوية المختلفة يمكن أن تساهم في تطوير أنظمة وتطبيقات للعمل في هذه الخدمات،

وإذ تضع في اعتبارها كذلك

*أ )* أن مؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد الدولي للاتصالات (غوادالاخارا، (2010 اعتمد القرار 182 - دور الاتصالات الراديوية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات فيما يتعلق بتغير المناخ وحماية البيئة - والذي يكلف الاتحاد بمواصلة تطبيق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لمعالجة أسباب وآثار تغير المناخ وتعزيز التعاون مع المنظمات الأخرى العاملة في هذا المجال فضلاً عن تشجيع الاتحاد على زيادة وعي الجمهور وصانعي السياسات بالدور الحاسم الذي تضطلع به تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التصدي لتغير المناخ؛

*ب)* أن برنامج عمل قطاع تقييس الاتصالات المعد على أساس القرار 73 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لا يتضمن دراسات محددة تركز على استهلاك الطاقة المرتبط بتكنولوجيا الإرسال الراديوي أو خصائص التخطيط لشبكات راديوية؛

*ج)* تقرير المسألة 22/2 لقطاع تنمية الاتصالات بشأن استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل إدارة حالات الكوارث والموارد وأنظمة الاستشعار النشيطة والمنفعلة المنصوبة في الفضاء المستعملة في الإغاثة في حالات الكوارث والطوارئ؛

*د )* أن المسألة 24/2 لقطاع تنمية الاتصالات تدرس العلاقة بين تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتغير المناخ والتنمية إذ إن هذه المجالات أصبحت متشابكة بشكل متزايد نظراً لما لتغير المناخ من آثار مضاعفة على تحديات التنمية القائمة ومظاهر الهشاشة بها؛

*ﻫ )* أن المسألة 24/2 لقطاع تنمية الاتصالات تتناول أيضاً دور رصد الأرض في تغير المناخ حيث تعد هذه التقنية الراديوية أساسية لرصد حالة الأرض من حيث حالة المناخ وتطوره،

وإذ تأخذ بعين الاعتبار

*أ )* القرار 673 (WRC‑07) بشأن استعمال الاتصالات الراديوية من أجل تطبيقات رصد الأرض والقرار 644 (Rev.WRC‑07) بشأن موارد الاتصالات الراديوية اللازمة للإنذار المبكر ولتخفيف عواقب الكوارث ولعمليات الإغاثة، اللذين اعتمدهما المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (WRC‑07)؛

*ب)* القرار ITU‑R 53 بشأن استعمال الاتصالات الراديوية في التصدي للكوارث والإغاثة والقرار ITU‑R 55 بشأن دراسات الاتحاد الدولي للاتصالات في مجال التنبؤ بالكوارث واستشعارها والتخفيف من آثارها والإغاثة، اللذين اعتمدتهما جمعية الاتصالات الراديوية (RA-07)؛

*ج)* القرار 66 (حيدر آباد، 2010) بشأن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتغير المناخ الذي اعتمده المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC‑10)؛

*د )* القرار 73 (جوهانسبرغ، 2008) بشأن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتغير المناخ، الذي اعتمدته الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA‑08)،

وإذ تلاحظ

*أ )* الدور الرائد لقطاع الاتصالات الراديوية، بالتعاون مع أعضاء الاتحاد، في تحديد ما يلزم من طيف الترددات الراديوية لمراقبة المناخ والتنبؤ بالكوارث واستشعارها والإغاثة عند وقوعها، بما في ذلك وضع ترتيبات تعاونية مع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) في مجال تطبيقات الاستشعار عن بُعد؛

*ب)* التوصية ITU‑R RS.1859 بشأن استعمال أنظمة الاستشعار عن بُعد لجمع البيانات التي يتعين استخدامها في حال وقوع كوارث طبيعية وحالات طوارئ مماثلة، والتوصيةITU‑R RS.1883  بشأن استعمال أنظمة الاستشعار عن بُعد في دراسة تغير المناخ وآثاره؛

ج*)* التقرير ITU‑R RS.2178 عن الدور الأساسي والأهمية العالمية لاستخدام الطيف الراديوي لرصد الأرض وللتطبيقات ذات الصلة؛

*د )* المجلد 4 "أنظمة النقل الذكية" - كتيب قطاع الاتصالات الراديوية عن الاتصالات المتنقلة البرية (بما فيها النفاذ اللاسلكي)، الذي يصف استخدام التكنولوجيات الراديوية في التقليل لأدنى حد من مسافات الانتقال وتكاليفه وما ينجم من تأثير إيجابي على البيئة وعلى استخدام السيارات باعتبارها أداة مراقبة للبيئة لقياس درجة حرارة الهواء والرطوبة وهطول الأمطار، مع إرسال البيانات عن طريق وصلات لاسلكية للتنبؤ بالطقس والتحكم في المناخ؛

*ﻫ )* أن قطاع الاتصالات الراديوية يتيح فرصة لتبادل المعلومات التقنية بشأن تطور أساليب وتكنولوجيات جديدة لخفض استهلاك الطاقة داخل نظام راديوي أو باستعمال نظام راديوي؛

*و )* أن تقاسم البنية التحتية يحد من استهلاك الطاقة،

تقرر

1 أنه ينبغي للجان الدراسات التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية إعداد توصيات أو تقارير أو كتيبات بشأن:

• أفضل الممارسات القائمة لخفض استهلاك الطاقة في أنظمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات أو معداتها أو تطبيقاتها العاملة في خدمة الاتصالات الراديوية؛

• التطور الممكن والاستعمال المحتمل للأنظمة الراديوية أو تطبيقاتها الذي من شأنه دعم خفض استهلاك الطاقة في قطاعات غير قطاعات الاتصالات الراديوية؛

• أنظمة فعّالة لرصد البيئة ورصد تغيرات المناخ والتنبؤ بها، وضمان التشغيل الموثوق لهذه الأنظمة؛

• تقاسم البنى التحتية للشبكات في محطات الأرض؛

2 أن تراعي لجان الدراسات التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية عند وضعها لتوصيات أو كتيبات أو تقارير جديدة أو عند مراجعتها للتوصيات أو التقارير الحالية، حسب الاقتضاء، استهلاك الطاقة فضلاً عن أفضل الممارسات لتوفير الطاقة؛

3 المحافظة على تعاون وثيق واتصال منتظم مع قطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات والأمانة العامة ومراعاة نتائج العمل المنجز داخل هذه القطاعات وتفادي الازدواجية،

تكلف مدير مكتب الاتصالات الراديوية

1 باتخاذ التدابير اللازمة، تماشياً مع أحكام القرار ITU‑R 9، لتعزيز التعاون بين قطاع الاتصالات الراديوية والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي (ISO) واللجنة الكهرتقنية الدولية (IEC) وغيرهما من الهيئات، حسبما يكون ملائماً، بغية المساهمة في تحديد وتشجيع تنفيذ كل التدابير الملائمة لتخفيض استهلاك الطاقة في أجهزة الاتصالات الراديوية واستعمال الاتصالات الراديوية/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مراقبة تغير المناخ والتخفيف من آثاره وذلك سعياً، *في* *جملة أمور*، إلى المساهمة في خفض استهلاك الطاقة على صعيد العالم؛

2 بتقديم تقرير سنوي إلى الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية وإلى جمعية الاتصالات الراديوية المقبلة بشأن نتائج الدراسات التي تجرى تطبيقاً لهذا القرار،

تدعو الدول الأعضاء وأعضاء القطاع والمنتسبين

1 إلى المساهمة بفعالية في عمل قطاع الاتصالات الراديوية في مجال الاتصالات الراديوية وتغير المناخ، مع المراعاة الواجبة لمبادرات الاتحاد الدولي للاتصالات ذات الصلة؛

2 إلى مواصلة دعم عمل قطاع الاتصالات الراديوية في مجال الاستشعار عن بعد (النشط والمنفعل) لرصد البيئة؛

3 تدعو هيئات التقييس والمنظمات العلمية والصناعية إلى المساهمة بفعالية في أعمال لجان الدراسات المتصلة بأنشطتها المحددة في الفقرتين *يقـرر* 1 و2.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. جهة الاتصال: الدكتور Haim Mazar (Madjar) [mazar@ties.iu.int](mailto:mazar@ties.iu.int) و[h.mazar@atdi.com](mailto:h.mazar@atdi.com) نائب رئيس لجنة الدراسات 1 لقطاع الاتصالات الراديوية. [↑](#footnote-ref-1)